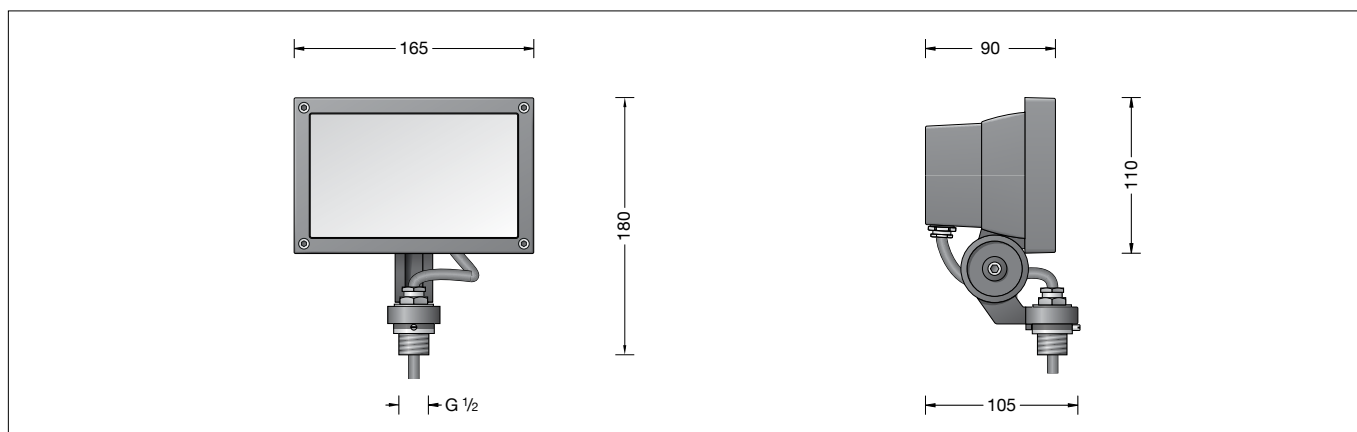


**BEGA****84511**

Flächenscheinwerfer  
Surface floodlight  
Projecteur extensif

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Flächenscheinwerfer mit Anschlussgewinde G $\frac{1}{2}$  für bandförmige Lichtstärkeverteilung. Der Scheinwerfer kann bauseits mit jedem Innengewinde G $\frac{1}{2}$  nach ISO 228 verschraubt werden. Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

**Application**

Floodlight with mounting bush G $\frac{1}{2}$  for flat beam light distribution. The floodlight can be bolted together with any female thread G $\frac{1}{2}$  according to ISO 228. The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

**Utilisation**

Projecteur extensif, à répartition lumineuse elliptique, avec raccord fileté G $\frac{1}{2}$ . Le projecteur peut être vissé à tout raccord fileté femelle G $\frac{1}{2}$  existant sur le site selon la norme ISO 228. La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Sicherheitsglas mit optischer Struktur  
Silikonichtung  
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium  
Drehbereich des Scheinwerfers 350°  
Schwenkbereich -35°/+90°  
Befestigungsbügel mit Anschlussgewinde G $\frac{1}{2}$   
Gewindelänge: 11 mm  
Anschlussleitung H05RN-F 3G 1 $\square$   
Leitungslänge 1 m  
Erfüllt Flicker-Anforderungen gemäß IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1  
LED-Netzteil  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 170-280 V  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK07  
Schutz gegen mechanische Schläge < 2 Joule  
 – Sicherheitszeichen  
 – Konformitätszeichen  
Windangriffsfläche: 0,022 m $^2$   
Gewicht: 1,3 kg  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse(n) D

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Safety glass with optical structure  
Silicone gasket  
Reflector made of pure anodised aluminium  
Rotation range of floodlight 350°  
Swivel range -35°/+90°  
Mounting bracket with G $\frac{1}{2}$  threaded connection  
Thread length: 11 mm  
Connecting cable H05RN-F 3G 1 $\square$   
Cable length 1 m  
Complies with flicker requirements in accordance with IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1  
LED power supply unit  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 170-280 V  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK07  
Protection against mechanical impacts < 2 joule  
 – Safety mark  
 – Conformity mark  
Wind catching area: 0.022 m $^2$   
Weight: 1.3 kg  
This product contains light sources of energy efficiency class(es) D

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Verre de sécurité à structure optique  
Joint silicone  
Réflecteur en aluminium pur anodisé  
Projecteur orientable sur 350°  
Inclinaison -35°/+90°  
Étrier de fixation avec raccord fileté G $\frac{1}{2}$   
Longueur du filetage: 11 mm  
Câble de raccordement H05RN-F 3G 1 $\square$   
Longueur de câble 1 m  
Conforme aux exigences en matière de Flicker (scintillement) selon IEEE 1789, DIN IEC/TR 63158, DIN IEC/TR 61547-1  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 170-280 V  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK07  
Protection contre les chocs mécaniques < 2 joules  
 – Sigle de sécurité  
 – Sigle de conformité  
Prise au vent: 0,022 m $^2$   
Poids: 1,3 kg  
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique D

**Lichttechnik**

Halbstruwinkel 28/87°  
Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf unserer Website unter [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Lighting technology**

Half beam angle 28/87°  
Luminaire data for the DIALux lighting design program for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting, as well as luminaire data in EULUMDAT and IES format are available on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

**Technique d'éclairage**

Angle de diffusion à demi-intensité 28/87°  
Les données des luminaires pour le programme de calcul photométrique DIALux pour l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	9,7 W
Leuchten-Anschlussleistung	11,9 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

### 84 511 K4

Modul-Bezeichnung	LED-0775/940
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1655 lm
Leuchten-Lichtstrom	1061 lm
Leuchten-Lichtausbeute	89,2 lm/W

### 84 511 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0775/930
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	1565 lm
Leuchten-Lichtstrom	1020 lm
Leuchten-Lichtausbeute	85,7 lm/W

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Montage

Scheinwerfer-Anschlussgewinde  $G\frac{1}{2}$  mit bauseitigem Innengewinde  $G\frac{1}{2}$  oder BEGA-Ergänzungsteil fest verschrauben. Anzugsdrehmoment des Anschlussgewindes  $G\frac{1}{2} = 20\text{ Nm}$ . Schraubenverbindung gegen Lockern sichern. Schutzleiterverbindung zwischen Anschlussgewinde  $G\frac{1}{2}$  und bauseitigem Innengewinde  $G\frac{1}{2}$  prüfen. Der elektrische Anschluss muss in entsprechender Schutzart und Schutzklasse, zugentlastet, mit geeigneten Anschlussklemmen (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Leuchtenanschlussleitung erfolgen. Scheinwerfereinstellung vornehmen. Gelenkschraube lösen und Scheinwerfer einstellen. Gelenkschraube anziehen. Anzugsdrehmoment = 7 Nm.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen. Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Lamp

Module connected wattage	9.7 W
Luminaire connected wattage	11.9 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

### 84 511 K4

Module designation	LED-0775/940
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1655 lm
Luminaire luminous flux	1061 lm
Luminaire luminous efficiency	89,2 lm/W

### 84 511 K3

Module designation	LED-0775/930
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	1565 lm
Luminaire luminous flux	1020 lm
Luminaire luminous efficiency	85,7 lm/W

## Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

## Installation

Screw floodlight mounting bush  $G\frac{1}{2}$  firmly into the female  $G\frac{1}{2}$  thread provided on site or into BEGA accessory. Torque of the mounting bush  $G\frac{1}{2} = 20\text{ Nm}$ . Secure bolted connection against loosening. Check earth conductor connection between mounting bush  $G\frac{1}{2}$  and female thread  $G\frac{1}{2}$  provided on site. The electrical connection must be carried out with matching protection class and safety class, strain-relieved, with suitable connection terminals (not included in the scope of delivery) at the luminaire power supply cable. Adjust the floodlight. Undo the joint screw and adjust the floodlight. Tighten the joint screw. Torque = 7 Nm.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Please note:

Do not remove the desiccant bag from the luminaire housing. It is needed to remove residual moisture.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

## Lampe

Puissance raccordée du module	9,7 W
Puissance raccordée du luminaire	11,9 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 40\text{ °C}$

### 84 511 K4

Désignation du module	LED-0775/940
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1655 lm
Flux lumineux du luminaire	1061 lm
Rendement lum. du luminaire	89,2 lm/W

### 84 511 K3

Désignation du module	LED-0775/930
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	1565 lm
Flux lumineux du luminaire	1020 lm
Rendement lum. du luminaire	85,7 lm/W

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

## Installation

Raccorder le nipple  $G\frac{1}{2}$  du projecteur avec le raccord femelle fileté  $G\frac{1}{2}$  du site ou de l'accessoire BEGA. Moment de serrage du raccordement  $G\frac{1}{2} = 20\text{ Nm}$ . S'assurer que les vis ne peuvent pas se desserrer. Vérifier le fil de terre entre le nipple  $G\frac{1}{2}$  du projecteur et le raccord femelle fileté  $G\frac{1}{2}$ . Le raccordement électrique au câble de raccordement du luminaire doit être effectué, sans contrainte, avec des borniers appropriés (non fournis), selon l'indice et la classe de protection correspondants. Régler le projecteur. Desserrer la vis de la rotule et régler l'angle du projecteur. Serrer la vis de la rotule. Moment de serrage = 7 Nm.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire des dépôts et des souillures avec des produits de nettoyage ne contenant pas de solvants. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Attention :

Ne pas retirer le sachet de dessiccant présent dans l'armature du luminaire. Il sert à absorber l'humidité résiduelle.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

**Ergänzungsteile**

<b>70 214</b>	Aufsatzmuffe für Lichtmast ø 48 mm
<b>70 248</b>	Aufsatzmuffe für Lichtmast ø 60 mm
<b>70 249</b>	Aufsatzmuffe für Lichtmast ø 76 mm
<b>70 229</b>	Aufsatzmuffe für Lichtmast ø 82 mm
<b>70 221</b>	Montagedose für Erdstück
<b>70 245</b>	Montagedose · rechteckig
<b>70 252</b>	Allgemeiner Befestiger
<b>70 280</b>	Rohrschelle
<b>70 283</b>	Schraubklemme
<b>70 379</b>	Traverse
<b>70 889</b>	Spanngurt
<b>70 500</b>	Blende

Zu den Ergänzungsteilen gibt es eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

**Accessories**

<b>70 214</b>	Pole cap for pole top ø 48 mm
<b>70 248</b>	Pole cap for pole top ø 60 mm
<b>70 249</b>	Pole cap for pole top ø 76 mm
<b>70 229</b>	Pole cap for pole top ø 82 mm
<b>70 221</b>	Mounting box for anchorage unit
<b>70 245</b>	Mounting box · rectangular
<b>70 252</b>	General fastener
<b>70 280</b>	Tube clamp
<b>70 283</b>	Screw clamp
<b>70 379</b>	Cross beam
<b>70 889</b>	Lashing strap
<b>70 500</b>	Shield

For the accessories a separate instructions for use can be provided upon request.

**Accessoires**

<b>70 214</b>	Manchon pour mât ø 48 mm
<b>70 248</b>	Manchon pour mât ø 60 mm
<b>70 249</b>	Manchon pour mât ø 76 mm
<b>70 229</b>	Manchon pour mât ø 82 mm
<b>70 221</b>	Boîte de montage pour pièce à enterrer
<b>70 245</b>	Boîte de montage · rectangulaire
<b>70 252</b>	Élément de fixation général
<b>70 280</b>	Etrier de fixation
<b>70 283</b>	Étau de fixation
<b>70 379</b>	Traverse
<b>70 889</b>	Sangle
<b>70 500</b>	Visière

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

**Ersatzteile**

Ersatzglas	14 000 966
LED-Netzteil	DEV-0141/350
LED-Modul 3000 K	LED-0775/930
LED-Modul 4000 K	LED-0775/940
Reflektor	76 001 195
Dichtung Glas	83 001 372
Dichtung Gehäuse	83 001 386

**Spares**

Spare glass	14 000 966
LED power supply unit	DEV-0141/350
LED module 3000 K	LED-0775/930
LED module 4000 K	LED-0775/940
Reflector	76 001 195
Gasket glass	83 001 372
Gasket housing	83 001 386

**Pièces de rechange**

Verre de rechange	14 000 966
Bloc d'alimentation LED	DEV-0141/350
Module LED 3000 K	LED-0775/930
Module LED 4000 K	LED-0775/940
Réflecteur	76 001 195
Joint du verre	83 001 372
Joint du boîtier	83 001 386